

صاحب امتیازی : عثمان توفیق

محل ادارہ سی

سلائیڈ حکومت قاری شوشہ دارہ
مخصوصہ در

امور ادارہ و تحریریدہ متعلق خصوصیات
ایچون مدیر لایفہ مراجعت
اولنور

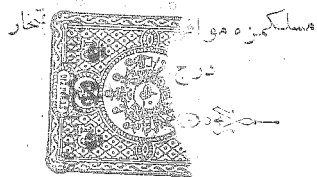
ایکجی سنہ

نسخہ سی ۲۰ پارہ در

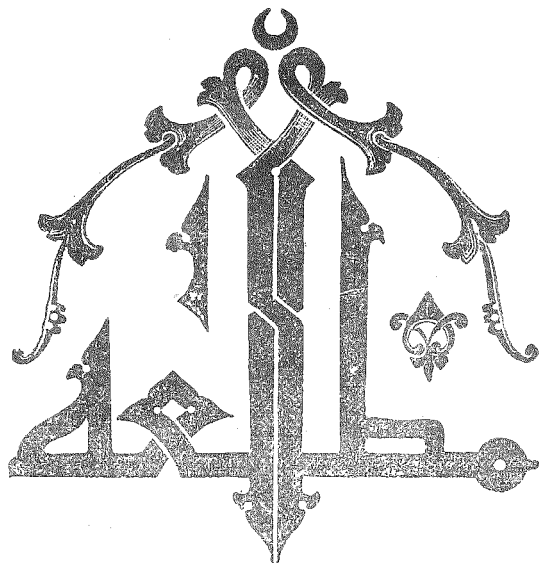
مدیری : اجزاجی ادهم

بدل اشتراسی

مجیدیه اون ظفون حسابیہ برسنہ لکی سلائیڈ
ایچون ۲۵ سائر محالیر ایچون اونون
غروشد



۱۰۰-۸ نومرو



۹ نوموز سنہ ۳۱۴

هر هفته پنجشنبه کوناری نشر اولنور

۲ ربیع الاول سنہ ۳۱۶

اویات

توف حیات

علی کامی بکه -

بوتون اصوات بیج و تابیله
بو سیهگون حیاتک .. که زهرم ...
دوغار آزردہ ، زار .. هر فکر
بیر عومی فغان شتابیله ..

بوتون اصوات بیج و تابدن
بو سیهگون حیاتک .. کویا
یا پارم تیز بر لسان فغان ،
بیر عومی لسان نویدا !

بوتون افتاد کالہ دردله شیرم
بولسان خفی نکبتله ...

بویله شکوای عمری سویله شیرم
که لیر اک ایصنر ایزنه یزلدن
بکهرت رورہ سنجیله

باناهب بر شکستہ توفی محن ! ...

فطین سعدون

ملال خزان

نہ در نہ در بو ؟ کوکک ملالی آہ بتقیور
بکا کایر که لحده دک ازر بنی ایاقلری
ایاقلری ، اوت ، او قاس قاتی ایاقلری که پایدار
قالیر .. اوسنک خارہ دن نشان ویرن بجاقلری
تہ ایتکه مجال وار نہ بر ظہیر غمگسار
یودم که کوز زمانیدر خیالی هیچ کیہ یور
خیالی کیم قراکغی مصور ملال وغم
محابلر طرف طرف بریکمش آہ طاغلرہ
سماعر بلسر کبی هوا حزین و برسون

بلوطلرک ظلالی عکس ایدوب سیاه طاغلرہ
کورونمده نظردہ بر غریب چهرہ ملال
غنودہ ظلال بر صیرہ هیا کل صمون

غریبدر که بن بنی زمان کایر که ایستهم
اودم ایچمده رنکسز بیوک برانکسار وار
محیطمک چچیکلرنده نقش اغبرار وار
کفن بدوش ایش کی کاوب پکرز مانلری
کونشلری سیاهلی واخترانی خاکسار
کایر بکا پریده رنک آہ اسمانلری
کوکل ، بهار جائک خزاندیر بوانکسار
خزانہ اوغرامش چچیک دکلی یا جمال اولور

عبداد

(ره بول) لک آتاردن :

ملک وچوچق

نوزاد بر معصوم مہد استراحتده یاتارکن بشوش
الوجه بر ملک درون حجرہ داخل اولورہ کھوارہ
معصومیته بقارب و عایل ایدر ، صائکله ایتنه ابدہ
عکس چهرہ دلاراسنی کورمش کی - بر جویارک
اوزرنده حصوله کان - اض کوپوکل دالغہلری
آکدیران - چو جوغک بیکر ملکانه سنی بر مدت
تماشادن صوکرہ سبب زیارتنی بیلدیرمک املیلہ شو
یولده افہام مرامہ باشلار ، دیر که :

ای عزیز چوچق ! کل ، بنسلہ برابر کلہ
سنکله بختیارانہ امرار حیات ایدلم ، کرہ ارض
سکا لایق دکلدیر ، بورادہ مسعودیت حقیقیہ آرام ،
انسان بودنیساده نازل آمال اولوق ایچون مشقتلر
آلتندہ ازیلیر ، دور .

ازدن بری منقلبانه نغمہلری متاعفانہ فریادلر
تعقیب ایدہ گلشدر ، دنیانک ہر در او ذوقندہ براندیشہ
اکسیک اولماز .

غایت ساکن برکون فردانک مدہش ، شدیدہ
فیرطنہ لردن آزادہ اولاجغنی تأمین ایدہ مہدی کی
بویله رھین تحول اولان بواشیانکدہ شائبہ زوالدن
آزادہ اولاجغنیہ احتمال ویریلہ مز .

قالق ! سنی بوعالم ناسوتہ براق ایستهم ،
بیلیرم که قریباً حس ایدہ جکک شدائد روزکارہ
مقاومت ایدہ مہدسک ، سن شیددی رهنورد ذوق
وصفا اولاجغسک ، فیاض مطلق حیات متباقیہ کی
اورادہ ، اوعالم لاهوتیہ امرار ایتک سعادتہ سنی
مظہر قیلدی .

هیچ بر کیسه نك مودوع حفرہ ابدیت اولوب
قالہ جغنیہ زعم ایتسون ، غیوبت ابدیہ کدن دولای
عائلہ کدن هیچ بر فردک چهرہ سنده آثار کدورت
نمایان اولاسون ، ابونیکدہ یأس وشون ایتسون ،
لباس ماتم اکسا ایله مسون : بلکه بوعالم فانیہ قدمہادہ
اولدیفک زمان سنی ناصل آلقشدرلہ استقبال ایتشدرلہ
اودار خلودہ عزیتدہ دخی عائلہ کسنی عینی صورتلہ
تشیع ایتسونلر .

ملک الموت بوسوزلری سویله دکن صوکرہ مسکن
ابدیتہ دوغرو اچنکھ کشای عزیت اوور ، کیدر
زووالی یدر ومادر نورنظری ، ثمرہ فوادی
اولان باوروجغنی دہ غائب ایدر .

مترجی : م . توفیق عصمت

شاعر نہ در ، رسام نہ در ؟

— کنعان بک افندی برادر مہ —

شاعر ، نوبهارک مہتابلی بر کیچہ سنی تصویر
ایتمک ایستہر : قلبی الہ آلیر ، باصرہ سنہ انعطاف
ایدن باصرہ روح بخشا - بر مدت تماشادن صوکرہ -
برقوہ ما کسه ایله تمام آفکرمہ سنہ انعکاس ایدر ؟
فکری یاواش یاواش توسعه باشلار . بدایع نکار اولان
قلیلہ بر بیاض زمین اوزرنده بر طاقم ایزلر ، لککل